



**Beschlussniederschrift  
 des Gemeindefausschusses**

NR.  
**156**

**Verbale di deliberazione  
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**13.04.2022**

**09:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco	X		
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Heidi FELDERER	Referentin	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore	X		
Reinhard ZUBLASING	Referent	Assessore			

Mit der Teilnahme des [Generalsekretärs](#)

Partecipa il [Segretario generale](#)

5

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Massimo CLEVA

in seiner Eigenschaft als [Vize-Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.  
 Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di [Vice-Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.  
 La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

[P 01.10. PERSONAL](#)

[P 01.10. PERSONALE](#)

**G E G E N S T A N D**

PERSONALAUFNAHME - PETER MORANDELL -  
 SAISONPERSONAL - AUFNAHME MIT  
 BEFRISTETEM ARBEITSVERTRAG IM  
 BERUFSBILD HAUSMEISTER/PORTIER (2.  
 FUNKTIONSEBENE)  
**UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR**

**O G G E T T O**

ASSUNZIONE PERSONALE - PETER MORANDELL  
 - PERSONALE STAGIONALE - ASSUNZIONE NEL  
 PROFILO PROFESSIONALE CUSTODE/  
 PORTIERE (2A QUALIFICA FUNZIONALE) CON  
 CONTRATTO DI LAVORO A TEMPO  
 DETERMINATO  
**IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA**

Vorausgeschickt,

- dass die Notwendigkeit besteht, in Montigg während der Saison und der Bewirtschaftung der Parkplätze Personen mit den Aufgaben im Berufsbild Hausmeister/Portier zu beschäftigen, um den Parkwächterdienst zu gewährleisten;

darauf hingewiesen,

- dass der Leiter der Dienststelle 3.3 Umwelt und Infrastrukturen die Aufnahme von bis zu vier Personen vorgeschlagen hat;

nach Einsichtnahme

- in den Entscheid des Vize-Generalsekretärs Nr. 311 vom 06.04.2022, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag im Berufsbild Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass die Stelle Herrn Peter Morandell, Erstplatzierter der Rangordnung, angeboten wurde und als Dienstbeginn der 14.04.2022 festgelegt wurde;

- dass Herr Peter Morandell mit Schreiben vom 07.04.2022, Protokoll Nummer 0025240, die ihm angebotene Stelle annimmt;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 18, Absatz 1 d) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung Saisonspersonal, für einen Zeitraum von höchstens 9 Monaten im Laufe des Jahres, welcher auch auf mehrere Abschnitte aufgeteilt werden kann, aufnehmen kann;

- in das Dekret des Landeshauptmannes vom 13. April 2017, Nr. 15, mit welchem die Parameter für die Stellenpläne der Gemeinden festgelegt wurden;

festgestellt,

- dass gemäß obengenanntem Dekret das Saisonspersonal vom Verhältnis Bedienstete/Einwohner ausgenommen ist;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

darauf hingewiesen,

- dass die Beauftragung vom 14.04.2022 bis 10.10.2022 erfolgen soll;

nach Einsichtnahme

Premesso

- che è necessario assumere persone nel profilo professionale custode/portiere per garantire un servizio di custodia durante la stagione e la gestione dei parcheggi a Monticolo;

dato atto

- che il responsabile del servizio 3.3 Ambiente ed infrastrutture ha proposto l'assunzione fino a quattro persone;

vista

- la determina del Vice Segretario Generale n. 311 del 06.04.2022, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione nel profilo professionale custode/portiere (2<sup>a</sup> qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato;

accertato

- che il posto è stato proposto al signor Peter Morandell, primo classificato della graduatoria, e che l'inizio del servizio è stato fissato al 14.04.2022;

- che il signor Peter Morandell, tramite lettera del 07.04.2022, protocollo numero 0025240, ha comunicato di accettare il posto;

visto

- l'art. 18, comma 1 d) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale stagionale per un periodo massimo di nove mesi, derivanti anche da somme di periodi diversi nel corso dell'anno;

- il decreto del Presidente della provincia del 13 aprile 2017, n. 15 riguardante la determinazione dei parametri per la definizione delle piante organiche dei comuni;

constatato

- che secondo il sopra citato decreto il personale stagionale è escluso dal rapporto dipendenti/abitanti;

visto

- l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

accertato

- che l'incarico ha validità nel periodo dal 14.04.2022 fino al 10.10.2022;

visti

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

festgestellt,

- dass Herr Peter Morandell bei dieser Gemeindeverwaltung mit befristetem Arbeitsvertrag bereits Dienst geleistet hat, und zwar:

Hausmeister/Portier  
Funktionsebene), Vollzeit

(2.

24.04.2019 – 15.10.2019  
30.05.2020 – 11.10.2020  
06.05.2021 – 30.09.2021

Custode/portiere (2<sup>a</sup> qualifica  
funzionale), tempo pieno

Insgesamt

1 J/a 2 M/m 26 T/g

Totale

nach Einsichtnahme

visto

- in den Absatz 4 des Artikels 36 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem im Falle einer befristeten Aufnahme oder Dienstverpflichtung die ohne Beanstandung in derselben Körperschaft ab 01.02.1994 und in einer der Stelle entsprechenden oder höheren Funktionsebene geleisteten Dienste von Amts wegen anerkannt werden;

- il comma 4, del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, il quale prevede che in caso di assunzione a tempo determinato o con precettazione sono riconosciuti d'ufficio i servizi precedentemente prestati senza demerito nel medesimo ente a partire dal 01.02.1994 con qualifica funzionale corrispondente o superiore a quella relativa alla posizione della nuova assunzione;

festgestellt,

accertato

- dass laut oben genannten Artikel, dem Bediensteten die geleisteten Dienstzeiten anerkannt werden können und diese 1 Jahr, 2 Monate und 26 Tage betragen;

- che, in base al sopra citato articolo, al dipendente possono essere riconosciuti i servizi prestati di 1 anno, 2 mesi e 26 giorni di servizio;

nach Einsichtnahme

visto

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014 in geltender Fassung;

- il nuovo regolamento organico del personale, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014 nel testo vigente;

für notwendig erachtet,

ritenuto necessario

- diesen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

- dichiarare questa deliberazione immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

nach Einsichtnahme

visto

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

- i documenti necessari per l'assunzione;

- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung;

- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nel testo vigente;

nach Einsichtnahme

visto/i

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

**B E S C H L I E S S T  
D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S**

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch  
Handerheben:

1. Herrn Peter Morandell aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Berufsbild Hausmeister/Portier (2. Funktionsebene) ab 14.04.2022 bis 10.10.2022 als Saisonspersonal mit befristetem Arbeitsvertrag und Vollzeitverhältnis aufzunehmen;
2. mit Wirkung 14.04.2022 die geleisteten Vordienste im Ausmaß von insgesamt 1 Jahr, 2 Monate und 26 Tage aus den in den Prämissen angeführten Gründen für den dienstrechtlichen und besoldungsmäßigen Aufstieg anzuerkennen;
3. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;
4. festzuhalten, dass der erteilte Auftrag jederzeit wegen mangelnder Leistung, Einschränkung, Auflassung des Dienstes oder bei Beauftragung internen Personals widerrufen werden kann oder bei Nichtvorhandensein der Diensterfordernisse;
5. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 14.04.2022 festzusetzen:

Grundgehalt in der 2.  
Funktionsebene, untere  
Besoldungsstufe, Klasse  
0/Anfangsgehalt

8.778,36 €

stipendio base nella 2ª qualifica  
funzionale, livello retributivo  
inferiore, stipendio iniziale/  
classe 0

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13.  
Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und  
Familienzulage, sofern zustehend, in der  
vorgesehenen Höhe;

più l'indennità di bilinguismo, la 13ª mensilità,  
l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di  
famiglia, se spettante, nelle misure previste;

6. zu bestimmen, dass die von Herrn Peter Morandell abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung, 30 Arbeitstage beträgt;
7. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2022 anzulasten;
8. den Vize-Bürgermeister dieser Gemeinde, Ing. Massimo Cleva, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
9. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeneinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;

**LA GIUNTA MUNICIPALE  
D E L I B E R A**

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di approvare per i motivi citati in premessa, l'assunzione del signor Peter Morandell nel profilo professionale custode/portiere (2ª qualifica funzionale) a partire dal 14.04.2022 fino al 10.10.2022 in qualità di personale stagionale con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno;
2. di riconoscere con decorrenza 14.04.2022, per motivi citati in premessa, ai fini della progressione giuridica ed economica il servizio prestato precedentemente corrispondente complessivamente a 1 anno, 2 mesi e 26 giorni;
3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;
4. di dare atto che l'incarico conferito potrà cessare in ogni momento per scarso rendimento, per mancanza, nonché diminuzione del lavoro o in caso di occupazione del posto da parte di personale interno;
5. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 14.04.2022:

10. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

10. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	7CF6h1084PGtSe1Wstz+bE3pR5bqzhe8CavPF0 H4Xkc= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	HPXIReCTI1XQKoOtva/cEnZGdaLBv/ 0pedp56lQQbI4= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

\* \* \* \* \*

\* \* \* \* \*

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER VIZE-BÜRGERMEISTER - IL VICE SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO  
GENERALE

Massimo CLEVA

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

---

20

Veröffentlicht am 14.04.2022

Vollstreckbar am 13.04.2022

Publicato il 14.04.2022

Esecutivo il 13.04.2022

---

25